

565596-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Chromatographes – Dostawa specjalistycznej aparatury analitycznej oraz wyposażenia laboratoryjnego dla Wojewódzkiej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Bydgoszczy (2)

OJ S 156/2026 14/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

Adresse électronique: zamowienia.wsse.bydgoszcz@sanepid.gov.pl

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Santé

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Dostawa specjalistycznej aparatury analitycznej oraz wyposażenia laboratoryjnego dla Wojewódzkiej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Bydgoszczy (2)

Description: Przedmiotem niniejszego zamówienia jest dostawa, zainstalowanie i uruchomienie 1) systemu do chromatografii gazowej z tandemowym spektrometrem mas typu potrójny kwadrupol (QQQ) przeznaczonego do oznaczania pozostałości pestycydów w wodzie; 2) zestawu składającego się z chromatografu gazowego z detektorem masowym (GC-MS) z przystawką służącą do wypłukiwania i wyłapywania typu Purge & Trap (P&T), przeznaczonego do oznaczania lotnych związków organicznych w wodzie do spożycia przez ludzi oraz wodach basenowych; 3) zestawu składającego się z dwóch oddzielnych kompaktowych chromatografów jonowych, przeznaczonych do oznaczania anionów i kationów nieorganicznych w wodzie. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, w tym wymagania techniczne i główne parametry, warunki dostawy i instalacji, warunki odbioru, gwarancji oraz wymagane szkolenia pracowników, a także pozostałe wymagania Zamawiającego, zawiera Opis przedmiotu zamówienia stanowiący Załączniki 3.1, 3.2 i 3.3 do SWZ - dostępne na stronie prowadzonego postępowania. Oferowany przez Wykonawcę przedmiot zamówienia powinien być fabrycznie nowy, nie wykorzystywany wcześniej jako demo lub ekspozycja, wyprodukowany nie wcześniej niż wskazano w Opisie przedmiotu zamówienia, nie może być dotknięty żadną wadą fizyczną ani żadną wadą prawną, w szczególności prawami osób trzecich. Ponadto każda z 3 części przedmiotu zamówienia wymienionych w ust. 2 musi być dostarczona jako kompletne urządzenie (system, zestaw) gotowe do użytku bez konieczności ponoszenia przez Zamawiającego dodatkowych nakładów finansowych, organizacyjnych lub technicznych. Dostarczony sprzęt musi spełniać wszystkie parametry i wymagania jakościowe deklarowane przez Wykonawcę w złożonej ofercie oraz określone przez Zamawiającego w Opisie przedmiotu zamówienia. Zamawiający umożliwia przeprowadzenie wizji lokalnej miejsca instalacji przed złożeniem oferty, w terminie ustalonym z Zamawiającym.

Identifiant de la procédure: 7d6a57e9-df9b-460a-9e33-3b7d839e1f6d

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 38432200 Chromatographes

Nomenclature complémentaire (cpv): 38433100 Spectromètre de masse

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: 1. Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 Pzp z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 Pzp. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25.06.2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12.05.2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych, d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15.06.2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15.06.2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego, 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1, 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca odpowiednio przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności, 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne, 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi Wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie, 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z Wykonawcą do

tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2. Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 7 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się: 1) Wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego; 2) Wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego; 3) Wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29.09.1994 r. o rachunkowości jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24.02.2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 3. Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 5 k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31.07.2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8.04.2022 r. oraz rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23.10.2025 r. w sprawie zmiany Rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. Zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1 i 3, art. 10 ust. 6 lit. a)-e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)-d), art. 8, art. 10 lit. b)-f) i lit. h)-j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)-e) i lit. g)-i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)-d), li. f)-h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50% należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub; c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia. 4. Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 Pzp. Zamawiający, na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4 Pzp, przewiduje wykluczenie Wykonawcy z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 Pzp w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej

procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. 5. Podmiotowe środki dowodowe: 1) Wykaz wykonanych dostaw (załącznik nr 6 do SWZ), 2) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2, 4 Pzp sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 3) Oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej (załącznik nr 7 do SWZ); 4) Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 Pzp; 5) Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust 1 Pzp - JEDZ, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, określonych w art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5, 6; 6) Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w a) art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, b) art. 5 k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (załącznik nr 9 do SWZ). Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 Pzp, która umożliwia Zamawiającemu najpierw dokonanie badania i oceny ofert, a następnie dokonanie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zgodnie z art. 257 Pzp, Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 3

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 3

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do chromatografii gazowej z tandemowym spektrometrem mas typu potrójny kwadrupol (QQQ) przeznaczonego do oznaczania pozostałości pestycydów w wodzie

Description: Przedmiotem części 1 zamówienia jest dostawa, zainstalowanie i uruchomienie systemu do chromatografii gazowej z tandemowym spektrometrem mas typu potrójny kwadrupol (QQQ) przeznaczonego do oznaczania pozostałości pestycydów w wodzie oraz szkolenie z obsługi dla pracowników Zamawiającego. Przedmiot zamówienia powinien być wolny od wad fizycznych i prawnych, kompletny, fabrycznie nowy, wyprodukowany nie wcześniej niż w IV kwartale 2025 r. sprawny i nie będący wcześniej wykorzystywany jako demo lub ekspozycja. Powinien pochodzić z produkcji seryjnej, być niemodyfikowany, nieodnawiany, nieprzetwarzany, nieunowocześniany i być dostarczony kompletny. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia przedmiotu zamówienia do siedziby Zamawiającego, na własny koszt i ryzyko, wraz z jego rozładunkiem, wniesieniem do

wskazanego pomieszczenia oraz ustawienie w miejscu instalacji. Urządzenie musi zostać zainstalowane, uruchomione oraz skonfigurowane w miejscu docelowego montażu.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 38432200 Chromatographes

Options:

Description des options: Brak opcji.

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 8 Semaines

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania i spełniają warunek udziału w postępowaniu dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej. Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizował lub realizuje (dla Część 1) co najmniej dwie dostawy aparatury do chromatografii gazowej wraz z instalacją i uruchomieniem, o wartości nie mniejszej niż 1 000 000,00 zł brutto każda. W przypadku złożenia oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, co najmniej jeden z członków konsorcjum musi samodzielnie spełniać warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej. Wykonawca ten będzie zobowiązany do realizacji tych elementów zamówienia, do których wykonania wymagane są posiadane przez niego zdolności. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunku udziału w postępowaniu polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych. W celu potwierdzenia, że oferowany system spełnia wymagania określone przez Zamawiającego w Opisie przedmiotu zamówienia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych w języku polskim, w postaci: a) instrukcji obsługi producenta, lub b) karty katalogowej producenta, lub c) wyciągu z katalogu producenta, lub d) innego dokumentu, potwierdzającego zgodność przedmiotu zamówienia ze specyfikacją techniczną. Dopuszcza się udostępnienie stron internetowych z możliwością samodzielnego pobrania wyżej wymienionych dokumentów, wówczas Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty dokument tekstowy zawierający odnośniki do stron internetowych. Przedstawione dokumenty muszą jednoznacznie identyfikować producenta i model oferowanego urządzenia. Zamawiający przewiduje możliwość uzupełnienia przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w ust. 1, tj. instrukcji obsługi producenta, karty katalogowej producenta, wyciągu z katalogu producenta lub innych dokumentów potwierdzających zgodność oferowanego

przedmiotu zamówienia z wymaganiami określonymi w Opisie przedmiotu zamówienia. Dokumenty przedmiotowe muszą być opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę upoważnioną /osoby upoważnione do ich złożenia.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena oferty brutto

Description: W kryterium cena oferty brutto (K1) – punkty zostaną obliczone według poniższego wzoru: $K1 = \text{cena oferty najniższej} / \text{cena badanej oferty} \times 60\% \times 100$ (wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) W kryterium cena oferty brutto (K1) Wykonawca może otrzymać maksymalnie 60,00 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Okres gwarancji

Description: W kryterium okres gwarancji (K2) – punkty zostaną obliczone według poniższego wzoru: $K2 = \text{okres gwarancji oferty badanej} / \text{okres gwarancji oferty z najdłuższą gwarancją} \times 25\% \times 100$ (wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku). Ocenie podlegać będzie okres gwarancji oferowany przez Wykonawcę, na podstawie oświadczenia złożonego w Formularzu oferty, stanowiącego załącznik nr 1.1 do SWZ. Minimalny, wymagany przez Zamawiającego okres gwarancji wynosi 36 miesięcy. Zaproponowanie krótszego niż wymagany okresu gwarancji dla oferowanego urządzenia laboratoryjnego stanowić będzie podstawę do odrzucenia oferty w całości, na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 Pzp. Jeżeli Wykonawca pozostawi miejsce, gdzie należy wypełnić okres gwarancji niewypełnione, wówczas Zamawiający uzna, że Wykonawca zaoferował minimalny wymagany okres gwarancji, tj. 36 miesięcy. W kryterium okres gwarancji (K2) Wykonawca może otrzymać maksymalnie 25,00 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

Critère:

Type: Qualité

Nom: Parametry techniczne

Description: W kryterium parametry techniczne (K3) - punkty zostaną przyznane w następujący sposób: Ocenie podlegać będzie wydajność pompy wstępnej spektrometru mas typu QQQ, wskazana przez Wykonawcę w Formularzu oferty stanowiącym załącznik nr 1.1 do SWZ. Minimalna, wymagana przez Zamawiającego wydajność wynosi 70L/min.

Zaproponowanie mniejszej niż wymagana wydajności pompy wstępnej stanowić będzie podstawę do odrzucenia oferty w całości, na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 Pzp.

Zamawiający, w kryterium parametry techniczne przyzna punkty w skali od 0 do 15 punktów.

Zamawiający przyzna odpowiednio punkty: a) wydajność pompy wstępnej = 70 L/min – oferta Wykonawcy uzyska 0 punktów, b) wydajność pompy wstępnej od 71 do 80 L/min – oferta Wykonawcy uzyska 3 punktów, c) wydajność pompy wstępnej od 81 do 90 L/min – oferta Wykonawcy uzyska 6 punktów, d) wydajność pompy wstępnej od 91 do 100 L/min – oferta Wykonawcy uzyska 9 punktów, e) wydajność pompy wstępnej od 101 do 109 L/min – oferta Wykonawcy uzyska 12 punktów, f) wydajność pompy wstępnej ≥ 110 L/min – oferta

Wykonawcy uzyska 15 punktów. W kryterium parametry techniczne (K3) Wykonawca może otrzymać maksymalnie 15 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwisbydgoszcz>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwisbydgoszcz>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Autorisée

Date limite de réception des offres: 18/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 18/09/2026 08:05:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Termin związania ofertą określony datą: 2026-12-16

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy
Organisation qui traite les offres: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie zestawu składającego się z chromatografu gazowego z detektorem masowym (GC-MS) z przystawką służącą do wypłukiwania i wyłapywania typu Purge & Trap (P&T), przeznaczonego do oznaczania lotnych związków organicznych w wodzie do spożycia przez ludzi oraz wodach basenowych

Description: Przedmiotem zamówienia jest dostawa, zainstalowanie i uruchomienie zestawu składającego się z chromatografu gazowego z detektorem masowym (GC-MS) z przystawką służącą do wypłukiwania i wyłapywania typu Purge & Trap (P&T), przeznaczonego do oznaczania lotnych związków organicznych w wodzie do spożycia przez ludzi oraz wodach basenowych oraz szkolenie z obsługi zestawu dla pracowników Zamawiającego. Przedmiot zamówienia powinien być wolny od wad fizycznych i prawnych, kompletny, fabrycznie nowy, wyprodukowany nie wcześniej niż w I kwartale 2026 r. sprawny i nie będący wcześniej wykorzystywany jako demo lub ekspozycja. Powinien pochodzić z produkcji seryjnej, być niemodyfikowany, nieodnawiany, nieprzetwarzany, nieunowocześniany. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia przedmiotu zamówienia do siedziby Zamawiającego, na własny koszt i ryzyko, wraz z jego rozładunkiem, wniesieniem do wskazanego pomieszczenia oraz ustawieniem w miejscu instalacji. Urządzenie musi zostać zainstalowane, uruchomione oraz skonfigurowane w miejscu docelowego montażu,

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 38432200 Chromatographes

Nomenclature complémentaire (cpv): 38433100 Spectromètre de masse

Options:

Description des options: Brak opcji.

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 8 Semaines

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania i spełniają warunek udziału w postępowaniu

dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej. Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizował lub realizuje (Część 2) co najmniej dwie dostawy aparatury do chromatografii gazowej wraz z instalacją i uruchomieniem, o wartości nie mniejszej niż 400 000,00 zł brutto każda, W przypadku złożenia oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, co najmniej jeden z członków konsorcjum musi samodzielnie spełniać warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej. Wykonawca ten będzie zobowiązany do realizacji tych elementów zamówienia, do których wykonania wymagane są posiadane przez niego zdolności. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunku udziału w postępowaniu polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena oferty brutto

Description: W kryterium cena oferty brutto (K1) – punkty zostaną obliczone według poniższego wzoru: $K1 = \text{cena oferty najniższej} / \text{cena badanej oferty} \times 60\% \times 100$ (wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) W kryterium cena oferty brutto (K1) Wykonawca może otrzymać maksymalnie 60,00 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Okres gwarancji

Description: W kryterium okres gwarancji (K2) – punkty zostaną obliczone według poniższego wzoru: $K2 = \text{okres gwarancji oferty badanej} / \text{okres gwarancji oferty z najdłuższą gwarancją} \times 40\% \times 100$ (wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) Ocenie podlegać będzie okres gwarancji oferowany przez Wykonawcę, na podstawie oświadczenia złożonego w Formularzu oferty, stanowiącego załącznik nr 1.2 do SWZ. Minimalny, wymagany przez Zamawiającego okres gwarancji wynosi 36 miesięcy. Zaproponowanie krótszego niż wymagany okresu gwarancji dla oferowanego urządzenia laboratoryjnego stanowić będzie podstawę do odrzucenia oferty w całości, na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 Pzp. Jeżeli Wykonawca pozostawi miejsce, gdzie należy wypełnić okres gwarancji niewypełnione, wówczas Zamawiający uzna, że Wykonawca zaoferował minimalny wymagany okres gwarancji, tj. 36 miesięcy. W kryterium okres gwarancji (K2) Wykonawca może otrzymać maksymalnie 40,00 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwisbydgoszcz>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwisbydgoszcz>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Autorisée

Date limite de réception des offres: 18/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 18/09/2026 08:05:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Termin związania ofertą określony datą: 2026-12-16

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

Organisation qui traite les offres: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

5.1. Lot: LOT-0003

Titre: Dostawa, zainstalowanie i uruchomienie zestawu składającego się z dwóch oddzielnych kompaktowych chromatografów jonowych, przeznaczonych do oznaczania anionów i kationów nieorganicznych w wodzie.

Description: Przedmiotem zamówienia jest dostawa, zainstalowanie i uruchomienie zestawu składającego się z dwóch oddzielnych kompaktowych chromatografów jonowych, przeznaczonych do oznaczania anionów i kationów nieorganicznych w wodzie wraz ze szkoleniem pracowników Zamawiającego. Przedmiot zamówienia powinien być wolny od wad fizycznych i prawnych, kompletny, fabrycznie nowy, wyprodukowany nie wcześniej niż w IV kwartale 2025 r. (dotyczy wszystkich elementów zestawu), sprawny i nie będący wcześniej wykorzystywany jako wersję demonstracyjną lub ekspozycja. Powinien pochodzić z produkcji seryjnej, być niemodyfikowany, nieodnawiany, nieprzetwarzany, nieunowocześniany. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia przedmiotu zamówienia do siedziby Zamawiającego, na własny koszt i ryzyko, wraz z jego rozładunkiem, wniesieniem do wskazanego pomieszczenia oraz ustawienie w miejscu instalacji. Urządzenie musi zostać zainstalowane, uruchomione oraz skonfigurowane w miejscu docelowego montażu,

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 38432200 Chromatographes

Nomenclature complémentaire (cpv): 38433100 Spectromètre de masse

Options:

Description des options: Brak opcji.

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 8 Semaines

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania i spełniają warunek udziału w postępowaniu dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej. Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizował lub realizuje (Część 3) co najmniej dwie dostawy aparatury do chromatografii jonowej wraz z instalacją i uruchomieniem, o wartości nie mniejszej niż 220 000,00 zł brutto każda. W przypadku złożenia oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, co najmniej jeden z członków konsorcjum musi samodzielnie spełniać warunek dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej. Wykonawca ten będzie zobowiązany do realizacji tych elementów zamówienia, do których wykonania wymagane są posiadane przez niego zdolności. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunku udziału w postępowaniu polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków

prawnych. W celu potwierdzenia, że oferowany system spełnia wymagania określone przez Zamawiającego w Opisie przedmiotu zamówienia, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych w języku polskim, w postaci: a) instrukcji obsługi producenta, lub b) karty katalogowej producenta, lub c) wyciągu z katalogu producenta, lub d) innego dokumentu, potwierdzającego zgodność przedmiotu zamówienia ze specyfikacją techniczną. Dopuszcza się udostępnienie stron internetowych z możliwością samodzielnego pobrania wyżej wymienionych dokumentów, wówczas Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty dokument tekstowy zawierający odnośniki do stron internetowych. Przedstawione dokumenty muszą jednoznacznie identyfikować producenta i model oferowanego urządzenia. Zamawiający przewiduje możliwość uzupełnienia przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w ust. 1, tj. instrukcji obsługi producenta, karty katalogowej producenta, wyciągu z katalogu producenta lub innych dokumentów potwierdzających zgodność oferowanego przedmiotu zamówienia z wymaganiami określonymi w Opisie przedmiotu zamówienia. Dokumenty przedmiotowe muszą być opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę upoważnioną /osoby upoważnione do ich złożenia.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena oferty brutto

Description: W kryterium cena oferty brutto (K1) – punkty zostaną obliczone według poniższego wzoru: $K1 = \text{cena oferty najniższej} / \text{cena badanej oferty} \times 60\% \times 100$ (wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) W kryterium cena oferty brutto (K1) Wykonawca może otrzymać maksymalnie 60,00 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Okres gwarancji

Description: W kryterium okres gwarancji (K2) – punkty zostaną obliczone według poniższego wzoru: $K2 = \text{okres gwarancji oferty badanej} / \text{okres gwarancji oferty z najdłuższą gwarancją} \times 25\% \times 100$ (wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku) Ocenie podlegać będzie okres gwarancji oferowany przez Wykonawcę, na podstawie oświadczenia złożonego w Formularzu oferty, stanowiącego załącznik nr 1.3 do SWZ. Minimalny, wymagany przez Zamawiającego okres gwarancji wynosi 36 miesięcy. Zaproponowanie krótszego niż wymagany okresu gwarancji dla oferowanego urządzenia laboratoryjnego stanowić będzie podstawę do odrzucenia oferty w całości, na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 Pzp. Jeżeli Wykonawca pozostawi miejsce, gdzie należy wypełnić okres gwarancji niewypełnione, wówczas Zamawiający uzna, że Wykonawca zaoferował minimalny wymagany okres gwarancji, tj. 36 miesięcy. W kryterium okres gwarancji (K2) Wykonawca może maksymalnie otrzymać 25,00 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 25

Critère:

Type: Qualité

Nom: Parametry techniczne

Description: W kryterium parametry techniczne (K3) - punkty zostaną obliczone w następujący sposób: Ocenie podlegać będzie sposób zamykania naczynek (wialki) do automatycznego podajnika próbek, wskazany przez Wykonawcę w Formularzu oferty stanowiącym załącznik nr 1.3 do SWZ. Zamawiający, w kryterium parametry techniczne przyzna punkty w skali od 0 do 15 punktów. Zamawiający przyzna odpowiednio punkty: a) wialki z zamknięciem z wbudowanym filtrem do wstępnego oczyszczania – 15 pkt. b) wialki z zamknięciem bez filtra – 10 pkt. c) wialki bez zamknięcia – 0 pkt. W kryterium parametry techniczne (K3) Wykonawca może otrzymać maksymalnie 15 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 15

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwisbydgoszcz>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwisbydgoszcz>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Autorisée

Date limite de réception des offres: 18/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 18/09/2026 08:05:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Termin związania ofertą określony datą: 2026-12-16

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub

przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

Organisation qui traite les offres: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: 224587840

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Bydgoszczy

Numéro d'enregistrement: 9531108025

Adresse postale: Kujawska 4

Ville: Bydgoszcz

Code postal: 85-031

Subdivision pays (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Pays: Pologne

Adresse électronique: zamowienia.wsse.bydgoszcz@sanepid.gov.pl

Téléphone: +48 523761908

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/wsse-bydgoszcz>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwisbydgoszcz>

Profil de l'acheteur: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwisbydgoszcz>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 40a57349-bbc1-4c12-81a4-d9b50cfafba - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 13/08/2026 11:45:30 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 565596-2026

Numéro de publication au JO S: 156/2026

Date de publication: 14/08/2026